

ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA SECURITE DE LA NAVIGATION AERIENNE

" E U R O C O N T R O L "

- Décisions de la Commission élargie -

DECISION N° 21

portant modification de la liste des Régions d'information de vol
reproduite à l'Appendice 1 des Conditions d'application
du système de redevances de route

LA COMMISSION PERMANENTE POUR LA SECURITE DE LA NAVIGATION AERIENNE, ELARGIE
AUX REPRESENTANTS DES ETATS NON MEMBRES DE L'ORGANISATION PARTICIPANT AU
SYSTEME DE REDEVANCES DE ROUTE,

Vu la Convention internationale de coopération pour la sécurité de la
navigation aérienne EUROCONTROL amendée à Bruxelles le 12 février 1981, et
notamment le paragraphe 2 de son Article 5 ;

Vu l'Accord multilatéral relatif aux redevances de route du 12 février 1981,
et notamment ses Articles 3.1 (a), 3.2 (e) et 6.1 (a) ;

Sur proposition du Comité élargi,

STATUANT A L'UNANIMITE DES ETATS CONTRACTANTS, PREND LA DECISION SUIVANTE :

Article 1

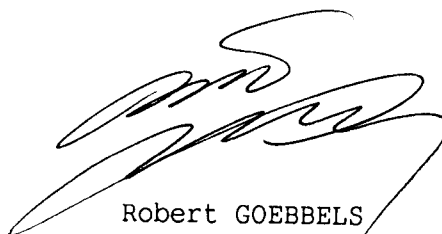
L'Appendice 1 (liste des Régions d'information de vol) des Conditions
d'application du système de redevances de route est remplacé par
l'Appendice 1 à la présente Décision.

Article 2

La présente Décision prend effet le 1er janvier 1993.

Fait à Bruxelles, le 27 novembre 1992.

Le Président de la Commission élargie,



Robert GOEBBELS

FLIGHT INFORMATION REGIONSThe Federal Republic of Germany

Hannover Upper Flight Information Region
 Rhein Upper Flight Information Region
 Bremen Flight Information Region
 Düsseldorf Flight Information Region
 Frankfurt Flight Information Region
 München Flight Information Region
 Berlin Flight Information Region

The Republic of Austria

Wien Flight Information Region

The Kingdom of Belgium - The Grand Duchy of Luxembourg

Bruxelles Upper Flight Information Region
 Bruxelles Flight Information Region

Spain

Madrid Upper Flight Information Region
 Madrid Flight Information Region
 Barcelona Upper Flight Information Region
 Barcelona Flight Information Region
 Islas Canarias Upper Flight Information Region
 Islas Canarias Flight Information Region

The French Republic

France Upper Flight Information Region
 Paris Flight Information Region
 Brest Flight Information Region
 Bordeaux Flight Information Region
 Marseille Flight Information Region

The United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland

Scottish Upper Flight Information Region
 Scottish Flight Information Region
 London Upper Flight Information Region
 London Flight Information Region

REGIONS D'INFORMATION DE VOLRépublique Fédérale d'Allemagne

Région supérieure d'information de vol Hannover
 Région supérieure d'information de vol Rhein
 Région d'information de vol Bremen
 Région d'information de vol Düsseldorf
 Région d'information de vol Frankfurt
 Région d'information de vol München
 Région d'information de vol Berlin

République d'Autriche

Région d'information de vol Wien

Royaume de Belgique - Grand-Duché de Luxembourg

Région supérieure d'information de vol Bruxelles
 Région d'information de vol Bruxelles

Espagne

Région supérieure d'information de vol Madrid
 Région d'information de vol Madrid
 Région supérieure d'information de vol Barcelona
 Région d'information de vol Barcelona
 Région supérieure d'information de vol Islas Canarias
 Région d'information de vol Islas Canarias

République française

Région supérieure d'information de vol France
 Région d'information de vol Paris
 Région d'information de vol Brest
 Région d'information de vol Bordeaux
 Région d'information de vol Marseille

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Région supérieure d'information de vol Scottish
 Région d'information de vol Scottish
 Région supérieure d'information de vol London
 Région d'information de vol London

Ireland

Shannon Upper Flight Information Region
Shannon Flight Information Region
Shannon Oceanic Transition Area enclosed
by the following co-ordinates:
51°N 15°W, 51°N 8°W, 48°30'N 8°W, 49°N 15°W,
51°N 15°W at and above FL55

Irlande

Région supérieure d'information de vol Shannon
Région d'information de vol Shannon
Région de transition océanique de Shannon délimitée
par les coordonnées ci-après:
51°N 15°W, 51°N 8°W, 48°30'N 8°W, 49°N 15°W, 51°N 15°W
au niveau de vol 55 et au dessus

The Kingdom of the Netherlands

Amsterdam Flight Information Region

Royaume des Pays-Bas

Région d'information de vol Amsterdam

The Portuguese Republic

Lisboa Upper Flight Information Region
Lisboa Flight Information Region
Santa Maria Flight Information Region

République portugaise

Région supérieure d'information de vol Lisboa
Région d'information de vol Lisboa
Région d'information de vol Santa Maria

The Swiss Confederation

Genève Upper Flight Information Region
Genève Flight Information Region
Zürich Upper Flight Information Region
Zürich Flight Information Region

Confédération suisse

Région supérieure d'information de vol Genève
Région d'information de vol Genève
Région supérieure d'information de vol Zürich
Région d'information de vol Zürich

The Hellenic Republic

Athinai Upper Flight Information Region
Athinai Flight Information Region

République hellénique

Région supérieure d'information de vol Athinai
Région d'information de vol Athinai

Turkey

Ankara Flight Information Region
Istanbul Flight Information Region

Turquie

Région d'information de vol Ankara
Région d'information de vol Istanbul

Malta

Malta Flight Information Region

Malte

Région d'information de vol Malta

The Republic of Cyprus

Nicosia Flight Information Region

République de Chypre

Région d'information de vol Nicosia

The Republic of Hungary

Budapest Flight Information Region

République de Hongrie

Région d'information de vol Budapest